



2026/1866

2026.7.31.

A TANÁCS (KKBP) 2026/1866 HATÁROZATA

(2026. július 30.)

az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2010. július 26-án elfogadta a 2010/413/KKBP határozatot ⁽¹⁾.
- (2) Helyénvaló eltérést bevezetni bizonyos áruk és szoftverek szállításának, eladásának vagy átadásának tilalma alól azon áruk és szoftverek Iránban történő felhasználásnak lehetővé tétele érdekében, amelyek az Unió és a tagállamok iráni diplomáciai képviselteinek – beleértve a küldöttségeket, nagykövetségeket és külképviseleteket is – meghatározott céljaihoz, különösen a vízumkérelmek feldolgozásához szükségesek.
- (3) A 2010/413/KKBP határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2010/413/KKBP határozat 3. cikke a következőképpen módosul:

1. Az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az 1. cikk (1) bekezdésének a), b) és c) pontjában, valamint (3) bekezdésében előírt intézkedések adott esetben nem alkalmazandók, amennyiben a bizottság – előzetesen és eseti alapon – megállapítja, hogy az ilyen termékek, illetve segítség ilyen szállítása, eladása, átadása, illetve nyújtása egyértelműen nem járulna hozzá Irán azon technológiáinak fejlesztéséhez, amelyek támogatják a proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeit és az atomfegyverek hordozóeszközeinek fejlesztését, ideértve azt is, amennyiben az ilyen termékek vagy segítségnyújtás élelmezési, mezőgazdasági, orvosi vagy egyéb humanitárius célokat szolgálnak, a 267/2012/EU tanácsi rendelet ^(*) I. mellékletében felsorolt kettős felhasználású termékeket és technológiákat érintenek, vagy az említett mellékletben felsorolt árukhoz és technológiákhoz kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtást érintenek, és – az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározott engedélyezési követelmények sérelme nélkül – az Unió és a tagállamok iráni diplomáciai képviselteinek – beleértve a küldöttségeket, nagykövetségeket és külképviseleteket is – hivatalos céljaihoz szükségesek, feltéve, hogy:

- a) az ilyen termékek vagy segítségnyújtás szolgáltatásáról szóló szerződések megfelelő biztosítékokat tartalmaznak a végfelhasználót illetően; és
- b) Irán kötelezettséget vállal arra, hogy az ilyen termékeket nem használja proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységek során vagy atomfegyverek hordozóeszközeinek fejlesztésére.

^(*) A Tanács 267/2012/EU rendelete (2012. március 23.) az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 961/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 88., 2012.3.24., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/267/oj>).”

⁽¹⁾ A Tanács 2010/413/KKBP határozata (2010. július 26.) az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2007/140/KKBP közös álláspont hatályon kívül helyezéséről (HL L 195., 2010.7.27., 39. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2010/413/oj>).

2. A cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3) Az 1. cikk (1) bekezdésének e) pontjában, valamint (3) bekezdésében előírt intézkedések nem alkalmazandók, amennyiben az érintett tagállamban az illetékes hatóság – előzetesen és eseti alapon – megállapítja, hogy az ilyen termékek, illetve segítség szállítása, eladása, átadása, illetve nyújtása a 267/2012/EU tanácsi rendelet I. mellékletében felsorolt kettős felhasználású termékeket és technológiákat vagy az említett mellékletben felsorolt árukhoz és technológiákhoz kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtást érint, és – az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározott engedélyezési követelmények sérelme nélkül – az Unió és a tagállamok iráni diplomáciai képviselteinek – beleértve a küldöttségeket, nagykövetségeket és külképviseleteket is – meghatározott céljaihoz szükséges.

Az érintett tagállam az e bekezdés alapján megadott bármely mentességről négy héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2026. július 30-án.

a Tanács részéről

az elnök

T. BYRNE